

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming, are checked below.

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured covers/
Couverture de couleur
- Covers damaged/
Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated/
Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing/
Le titre de couverture manque
- Coloured maps/
Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black)/
Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations/
Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material/
Relié avec d'autres documents
- Tight binding may cause shadows or distortion
along interior margin/
La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la
distorsion le long de la marge intérieure
- Blank leaves added during restoration may appear
within the text. Whenever possible, these have
been omitted from filming/
Il se peut que certaines pages blanches ajoutées
lors d'une restauration apparaissent dans le texte,
mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont
pas été filmées.
- Additional comments:
Commentaires supplémentaires:

- Coloured pages/
Pages de couleur
- Pages damaged/
Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated/
Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed/
Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached/
Pages détachées
- Showthrough/
Transparence
- Quality of print varies/
Qualité inégale de l'impression
- Continuous pagination/
Pagination continue
- Includes index(es)/
Comprend un (des) index
- Title on header taken from: /
Le titre de l'en-tête provient:
- Title page of issue/
Page de titre de la livraison
- Caption of issue/
Titre de départ de la livraison
- Masthead/
Générique (périodiques) de la livraison

This item is filmed at the reduction ratio checked below/
Ce document est filmé au taux de réduction, indiqué ci-dessous.

| | | | | | | | | | | | |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| 10X | 12X | 14X | 16X | 18X | 20X | 22X | 24X | 26X | 28X | 30X | 32X |
| | | | | | | | | ✓ | | | |

Jurisprudence Perisside

Jersey, =

Smith

quidam,

Smith

Handwritten shorthand notes

Utilisation des vieux papiers

Handwritten shorthand notes

Le - h u, l
 o n - x s v m e
 k e h i l e - i n o d
 - s i n d i a i
 y e i l v u s i
 v e s d v v s
 v a i o s x v i q
 p k x v i i n s
 u v i i v v i
 v - e o l d v
 y - a v - s
 k a p d x

x u substratum in
 soluble - No 1
 v i k o n - i k e r e
 o z i n u v u m
 - k - u v u m
 v i - u v u m
 - i z x - i - s
 v o 4 2 x d r o i k
 e r e o p r e s
 u m - k 5 0 0 i d
 t i k d - i n x r e
 v u v u m i n e
 e u s s u c i a d
 3 6 . 5 - 0 2 . v u o p
 v v i i e - :

Impression facile sur papier

L'acétate d'alumine

- v o - i n d o
 i n i i g e
 u r - o g , o r d i n e
 v i u - m o t i n
 v t g u d e n t
 e " e q x
 " o u s - h i
 o o o u v k i
 v i v u v i e
 g r 6 r e s -

i z ----- 2 unces
 i n ----- 1 "

k i z ----- 1/2 "

" i o u v o d n o
 v i - u v u m i
 u - v - u - z i n e
 e t c , e t c .
 v l o s o f v o k i
 o k o d x
 e i d e v u m "

L'arrivage des terrifiées

me — roulement x

Handwritten notes and diagrams in the left column, including various symbols and lines.

Handwritten notes in the right column, including the word "météorologiques" and other illegible text.

Handwritten notes and diagrams, including the number "7208".

Les presses mécaniques

Handwritten notes and diagrams, including the number "1/2".

On 21 New-York Herald

Handwritten notes and diagrams, including the word "caoutchouc".

Handwritten notes in the right column, including the number "48,000".

Handwritten notes and diagrams.

Handwritten notes in the right column, including the number "100,000".

Handwritten notes and diagrams, including the word "l'ins-tamment récepteur".

Handwritten notes in the right column, including the number "100,000".

Handwritten notes and diagrams.

Handwritten notes in the right column, including the number "60,000".

Handwritten notes and diagrams.

Handwritten notes in the right column, including the number "1830,11".

Handwritten notes and diagrams.

Handwritten notes in the right column, including the number "500,000".

Handwritten notes and diagrams, including the word "diaphrag".

Handwritten notes in the right column, including the number "500,000".

Handwritten notes in the right column, including the word "On pas".

LES MÉMOIRES D'UNE ORPHELINE

PAR MARIE ROUSSEL.

V

(Suite.)

Zagaritta était aimante, ses caresses avaient un doux charme, ses baisers avaient un attrait mystérieux. Cette enfant était devenue mon ombre, et j'associais cette image à celle d'Almah. Elle m'égayait de ses cris d'allégresse; ses épanchements adoucissaient mes malheurs; sa tendresse séchait mes pleurs. Zagaritta me faisait apercevoir dans ma sombre existence un rayon de bonheur, et je la pressais contre mon cœur tout rempli d'affections pour elle. Je versais des larmes en pensant à notre séparation.

Il me fallait quitter ce toit hospitalier, fuir Almada, qui m'avait arrachée à la mort, Zagaritta, qui m'avait si souvent consolée. Je devais tout abandonner et aller chercher au hasard mon triste asile, embelli du souvenir d'Almah. J'étais comme l'oiseau demandant aux arbres son doux nid, aux bois son bonheur perdu.....

L'aurore était rieuse, tout dans la nature palpait, chantait et rêvait; la vague murmurait le secret de l'insecte, le zéphyr était l'écho des plantes embaumées. L'oiseau était la voix de l'infini, les broussailles reflétaient des ombres aimées..... Un pâle rayon de soleil illuminait les feuilles mortes jonchant le gazon et jetait un doux rayonnement sur mes pensées. J'aimais Zagaritta et il me fallait fuir cette chaumière.

J'ai dit, en soupirant, adieu aux rameaux ombreux, témoins de nos mutuelles confidences. Je me suis arrachée péniblement de l'étreinte passionnée d'Almada et j'ai pressé sur mon cœur Zagaritta en pensant à Almah.

J'abandonnais avec regret ce chaume où je fus tant aimée. Je pleurais amèrement sur tant de débris, de souvenirs, quand une lueur d'espérance caressa mon âme; je me disais: "L'aveugle a ses surprises, le hasard a ses mystères, je reverrais ce valloir, ces vieux chênes, ces lacs mystérieux, cet asile du pauvre, d'où l'on aperçoit toujours un ciel sans nuage." Et cette consolation ranimait mes forces épuisées.....

J'ai fui cette solitude, mais j'y ai laissé des lambeaux de mon cœur; quand le brouillard ne me permettait plus de voir Almada et son enfant, je les appelais tout bas, et je revoyais leurs images gravées en mon âme. Je marchais lentement, insconscience de la distance que j'avais à parcourir, de la route que je devais suivre, des âlimes qu'il me fallait éviter, des dangers que j'allais rencontrer. Je m'arrêtai sous des taillis, je cherchais dans le lointain brumeux la chaumière d'Almada, le clocher de mon village, la chapelle où j'ai appris à aimer Dieu et le rustique asile qui m'avait abritée depuis mon enfance. Je me demandais si un orage ne l'avait pas détruit, si ensevelissant la bonne vieille paysanne Juanita, qui avait veillé sur mon berceau et qui m'avait aidée à vivre.

Je parcourais, guidée par les caprices du hasard, une vaste forêt, j'admirais cette nature sauvage, les lacs voilés par des lianes entrelacées, les nids suspendus aux branchettes, les vagues se brisant contre la plage mystérieuse, et, en passant près d'un étang où des colombes se désaltèrent, j'ai tressailli..... mon visage ayant reflété dans l'onde, ma pâleur me glaçait d'effroi et je quittais cette forêt tristement.

Je voulais contempler de plus près le ciel et j'ai gravi une haute montagne en voyant dans l'horizon empourpré les grands de Dieu.

Une vallée déserte m'apparaissait au loin, je

voulais aller rêver au milieu de la nature recueillie. Je me dirigeais vers cette vallée et je me sentais revivre en respirant le parfum des plantes aromatiques. Je cueillais les fleurs épanouies et je laissais le vent tiède les effeuiller sans pitié. J'écoutais les mystérieux chants des lorêts qui effleuraient les bosquets en s'envolant vers d'autres régions. Je priais dans cette immensité quand j'aperçus dans le lointain un petit cimetière ombragé par de grands saules pleureurs, des cyprès, des ifs.

Ce champ de repos était étroit, inconnu, délaissé; de hautes herbes recouvraient les sentiers. Quelques tombes noircies par le temps ressemblaient à des fantômes imposant le respect. Des pierres tombales portaient des épitaphes oubliées; sur des croix de bois étaient inscrits l'âge et la date, et des noms presque effacés.

VI

Je suivais un chemin tortueux et je m'arrêtai surpris en voyant un beau tombeau. J'écartais les arbustes qui fleurissaient près de ce mausolée de la douleur, un nom gravé sur le marbre me frappa d'étonnement.....

J'eus un frisson douloureux, ma vue se troubla, ma main glacée pressa convulsivement les arbustes ombrageant cette tombe, comme si je voulais leur arracher le secret de cette ombre ensevelie sous ce marbre sépulcral. J'épiais, en frémissant, ce nom caché par de lugubres rameaux.

J'hésitais à croire que j'étais éveillée; il me semblait que ma pensée errait dans d'autres régions. Je m'imaginai que le hasard seul se jouait de ma douleur et que ce nom m'était inconnu. Le doute était une souffrance et la vérité m'effrayait. Je pouvais me convaincre, mais je voulais espérer..... Je me persuadais que ce tombeau ne renfermait aucun son veuve..... Quand mon regard, pénétrant sûrement à travers les feuillages, lut cet épitaphe: "Deliska Francinetti que pleure sa fille Almah."

Je ne pouvais plus m'illusionner, il n'y avait plus de conte, Almah était seule au monde. J'ai pleuré longtemps, mon désespoir était navrant, mon cœur agonisant cherchait un soulagement dans l'espérance, et il me semblait que devant ce mausolée nous devions être réunies. Je cherchais Almah au milieu de ces cyprès et des ifs, je croyais toujours l'apercevoir sous leurs lugubres ombrages.

(A suivre)

AUX TIMBROPHILES

Monsieur Henri Lionais, boîte de poste 957, à Montréal, Canada, désire échanger des timbres du Canada pour des timbres des autres pays.

AVIS

Personne n'est autorisée à collecter des abonnements pour notre journal. Tout argent doit être envoyé à l'administration du STÉNOGRAPHE CANADIEN, Boîte de Poste 1587, Montréal.

JEUX D'ESPÉRIT

Solution de la charade No 7 publiée dans le STÉNOGRAPHE CANADIEN du 1er août: "Charpie".

Ont répondu exactement: MM. F. P. Bonnabry, à Fribourg, Suisse (devineur gagnant désigné par le sort); A. Bouchet, à Paris; L. V., à Bédiers; J. C. Fagnan, à Montréal; F. J. Audet, à Ottawa. (Communication de ELLIWDOPAC qui prie ses futurs correspondants de lui écrire non en sténographie, mais sur un papier habet ordinaire).